

D O D A T O K č. 04942/2013-PNZ -P40544/09.03
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40544/09.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

Búdková 36, 817 15 Bratislava

Štatutárny orgán : Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení Ing. Tibor Pethő riaditeľ Regionálneho odboru SPF v Trnave na základe poverenia č. DE/2013/023657-110 zo dňa 3.5.2013

bank. spojenie : Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu : 7000001638/8180

IČO : 17 335 345

DIČ : 2021007021

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I

Oddiel : Po, vložka číslo : 35/B

(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **TT-AGRO, s.r.o.**

sídlo : 91909 Bohdanovce nad Trnavou č. 405

štatutárny orgán: Ján Hurek, konateľ

bankové spojenie: VÚB a.s. Trnava

číslo účtu: 2282397059/0200

IČO: 36756342

DIČ: 2022352552

zapísaný v obchodnom registri: OS Trnava, odd. Sro. Vl.č. 19825/T

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **1233,6900 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **1078,4289 ha**

Prenájom od SPF celkom **155,2611 ha**
z toho : SR - SPF 52, 6624 ha
NV - SPF 102,5987 ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF	68,2366	-15,5742	52, 6624
NV-SPF	101,1408	+1,4579	102,5987
SPF celkom	169,3774	-14,1163	155,2611
Známy vlastník	1064,3126	0,0000	1078,4289
Prenajatá výmera spolu	1233,6900		1233,6900

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF: **155,2611 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 154,3183 ha
ostatné plochy TTP 0,0793 ha
zastavané plochy a nádvoria 0,8635 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR 6768,58**
Slovom: šesťtisícsedemstošesťdesiatosem €, päťdesiatosem centov

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR 3699,87**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 3068,71**

V prílohe č.2 je tabuľka k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Ján Hurek, konateľ

v zastúpení Ing. Tibor Pethö
riaditeľ regionálneho odboru v Trnave

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení Ing. Tibor Pethö
riaditeľ regionálneho odboru v Trnave

**Zoznam parciel C – príloha č.1 k dodatku č.: 04942/2013-PNZ -P40544/09.03
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40544/09.00**

Obec: Bohdanovce nad Trnavou

Okres: Trnava

Kat. územie: Bohdanovce nad Trnavou

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
309/1	5 5724	2	E	0	2		676	0,00	271,18
350/1	29 3785	2	E	0	2	1 8321	2 5525	7 357,51	10 250,30
350/5	1617	2	E	0	2	2		0,92	0,00
504	52 6399	2	E	0	2	7295	3 8121	2 809,03	14 500,33
607/1	82 9338	2	E	0	2	9 7569	1 9754	33 345,89	7 051,93
608/1	102 9694	2	E	0	2	8 6796	2 1951	28 241,67	7 146,07
673/7	201	5	I	1100	194	160		49,84	0,00
679/1	8 2721	13	I	0	2	5953	581	1 850,26	180,53
679/8	13	13	I	1099	2	10		3,23	0,00
679/20	815	13	I	1099	2	649		201,69	0,00
679/21	24	13	I	1099	2	19		6,04	0,00
679/22	229	13	I	1099	2	182		56,63	0,00
679/23	14	13	I	1099	2	11		3,38	0,00
679/56	24	13	I	1099	0	20		6,18	0,00
697/1	14 6873	2	E	0	2	5923	5995	1 926,58	1 949,86
697/5	15 3445	2	E	0	2	1 9800	4498	6 440,64	1 463,13
697/9	9 1753	2	E	0	2	8698	1016	2 829,59	330,57
721/3	310	13	E	0	2		19	0,00	6,32
755/1	34 9141	2	E	0	2	8 4366	3 3806	26 839,75	10 293,09
806/1	144 8846	2	E	0	2	4 0856	13 5009	9 862,26	34 559,21
806/2	8219	14	E	0	2	140	653	42,09	195,10
833/15	1 3457	2	E	0	2	3967	7666	1 190,24	2 299,82
833/16	241	13	E	0	2	60	130	18,03	38,87
838/1	104 9662	2	E	0	2	1 9542	4 0475	5 582,57	11 708,94
838/2	8165	13	E	0	2	230	771	68,98	231,40

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Bohdanovce nad Trnavou

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	598 9734	13	39 3135	33 4492	72 7627	126 426,65	101 824,43	228 251,08
5 záhrada	201	1	160		160	49,84	0,00	49,84
13 zast.pl.	9 2556	10	7134	1501	8635	2 214,42	457,12	2 671,54
14 ost.pl.	8219	1	140	653	793	42,09	195,10	237,19
Spolu:	609 0710	25	40 0569	33 6646	73 7215	128 733,00	102 476,65	231 209,65

Celkom za dodatok č.: 04942/2013-PNZ -P40544/09.03 k nájomnej zmluve č. PNZ – P40544/09.00

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	598 9734	13	39 3135	33 4492	72 7627	126 426,65	101 824,43	228 251,08
5-záhrada	201	1	160		160	49,84	0,00	49,84
13-zast.pl.	9 2556	10	7134	1501	8635	2 214,42	457,12	2 671,54
14-ost.pl.	8219	1	140	653	793	42,09	195,10	237,19
Spolu:	609 0710	25	40 0569	33 6646	73 7215	128 733,00	102 476,65	231 209,65

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

